

II

(Atti per i quali la pubblicazione non è una condizione di applicabilità)

COMMISSIONE

DECISIONE DELLA COMMISSIONE

del 6 aprile 1993

che modifica la decisione 79/542/CEE del Consiglio recante l'elenco dei paesi terzi da cui gli Stati membri autorizzano l'importazione di animali delle specie bovina, suina, equina, ovina e caprina, di carni fresche e di prodotti a base di carne

(93/237/CEE)

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

visto il Trattato che istituisce la Comunità economica europea,

vista la direttiva 72/462/CEE del Consiglio, del 12 dicembre 1972, relativa a problemi sanitari e di polizia sanitaria all'importazione di animali delle specie bovina, ovina, caprina e suina, di carni fresche e di prodotti a base di carne in provenienza dai paesi terzi⁽¹⁾, modificata da ultimo dal regolamento (CEE) n. 1601/92⁽²⁾, in particolare l'articolo 3,

considerando che la decisione 79/542/CEE del Consiglio⁽³⁾, modificata da ultimo dalla decisione 92/100/CEE della Commissione⁽⁴⁾, stabilisce l'elenco dei paesi terzi da cui gli Stati membri autorizzano l'importazione di animali delle specie bovina, suina, equina, ovina e caprina, di carni fresche e di prodotti a base di carne;

considerando che le autorità del Brasile hanno presentato i risultati relativi alle ricerche di residui nelle carni fresche effettuate lo scorso anno, dai quali emerge che il numero di analisi compiute per gli attivatori di crescita e i nitrofurani è nettamente inferiore a quello previsto nel piano brasiliano adottato dalla Commissione; che, per porre rimedio a tali mancanze, è concesso alle autorità del Brasile un termine di sei mesi;

considerando che alcune garanzie sono state inviate dalle competenti autorità della Russia e che pertanto è opportuno, in primo luogo, aggiungere la Russia sulla lista, per l'introduzione nel territorio della Comunità di equidi;

considerando che occorre modificare conseguentemente la decisione della Commissione 79/542/CEE;

considerando che le misure previste dalla presente decisione sono conformi al parere del comitato veterinario permanente,

HA ADOTTATO LA PRESENTE DECISIONE:

Articolo 1

L'allegato alla decisione 79/542/CEE è sostituito dall'allegato alla presente decisione.

Articolo 2

Gli stati membri sono destinatari della presente decisione.

Fatto a Bruxelles, il 6 aprile 1993.

Per la Commissione

René STEICHEN

Membro della Commissione

⁽¹⁾ GU n. L 302 del 31. 12. 1972, pag. 28.

⁽²⁾ GU n. L 173 del 27. 6. 1992, pag. 13.

⁽³⁾ GU n. L 146 del 14. 6. 1979, pag. 15.

⁽⁴⁾ GU n. L 40 del 17. 2. 1993, pag. 23.

ALLEGATO

PARTE I

ANIMALI VIVI, CARNI FRESCHE E PRODOTTI A BASE DI CARNE

Paese codice ISO	Paese	Carni fresche e prodotti carni						Carni fresche				Animali vivi				Osservazioni particolari				Paese codice ISO
		Domestici			Selvatici			A		E		B	O/C	S	E	Carni fresche	Prodotti carni	Animali vivi	Residui	
		B	O/C	S	E	A	E													
AL	Albania	o	x	x	x	x	x	o	x	o	x	o	x	o	x					AL
AR	Argentina	x	x	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	x	o					AR
AT	Austria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					AT
AU	Australia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					AU
BG	Bulgaria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					BG
BR	Brasile	x	x	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	x	x			(¹)		BR
BW	Botswana	x	x	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	x	o			(¹)		BW
BY	Belarus	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					BY
BZ	Belize	x	o	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	o	o					BZ
CA	Bosnia-Erzegovina	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					CA
CH	Canada	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					CH
CL	Swizzera	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					CL
CN	Cile	x	x	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	o	o					CN
CO	Cina (Repubblica popolare)	o	o	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	o	o					CO
CR	Colombia	x	o	o	o	o	o	o	x	x	x	o	x	o	o					CR
CS	Costa Rica	x	o	o	o	o	o	o	x	x	x	o	x	o	o					CS
CU	Cecoslovacchia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					CU
CY	Cuba	x	o	o	x	x	x	o	x	x	x	o	x	o	o					CY
DZ	Cipro	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					DZ
EE	Algeria	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					EE
ET	Estonia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					ET
FI	Etiopia	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					FI
GL	Finlandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					GL
GT	Groenlandia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					GT
HK	Guatemala	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					HK
HN	Hong Kong	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					HN
HR	Honduras	x	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o	o					HR
HU	Croazia	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					HU
HU	Ungheria	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x					HU

Paese codice ISO	Paese	Carni fresche e prodotti carnei				Carni fresche		Animali vivi			Osservazioni particolari				Paese codice ISO
		Domestici		Selvatici		B	O/C	S	E	Carni fresche	Prodotti carni	Animali vivi	Residui		
		B	O/C	S	E									A	
IL	Israele	X	O	X	X	O	O	O	X		(2)			IL	
IN	India	O	O	O	O	O	O	O	O		(2)			IN	
IS	Islanda	X	X	X	X	X	X	X	X					IS	
KE	Kenia	O	O	O	O	O	O	O	O		(2)			KE	
LI	Lituania	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			LI	
LV	Lettonia	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			LV	
MA	Marocco	O	O	O	O	O	O	O	O			(4)		MA	
MG	Madagascar	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			MG	
MT	Malta	X	O	X	X	X	X	X	X					MT	
MU	Maurizio	O	O	O	O	O	O	O	O		(2)			MU	
MX	Messico	X	O	X	X	O	O	O	X		(2)			MX	
NA	Namibia	X	X	O	X	O	O	O	O		(2)			NA	
NI	Nicaragua	X	O	X	X	O	O	O	O		(2)			NI	
NO	Norvegia	X	X	X	X	X	X	X	X					NO	
NZ	Nuova Zelanda	X	X	X	X	X	X	X	X					NZ	
PA	Panama	X	O	X	X	O	O	O	O		(2)			PA	
PL	Polonia	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			PL	
PY	Paraguay	X	X	O	X	O	O	O	X		(2)			PY	
RO	Romania	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			RO	
RU	Russia	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			RU	
SE	Svezia	X	X	X	X	X	X	X	X					SE	
SG	Singapore	O	O	O	O	O	O	O	O					SG	
SI	Slovenia	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			SI	
SV	El Salvador	X	X	O	X	O	O	O	X		(2)			SV	
SZ	Swaziland	X	X	O	X	O	O	O	O		(2)			SZ	
TH	Tailandia	O	O	O	O	O	O	O	O					TH	
TN	Tunisia	O	O	O	O	O	O	O	O					TN	
TR	Turchia	O	O	O	O	O	O	O	O					TR	
UA	Ucraina	O	O	O	O	O	O	O	O					UA	
US	Stati Uniti d'America	X	X	X	X	X	X	X	X					US	
UY	Uruguay	X	X	O	X	O	O	O	X		(2)			UY	
YU	Repubbliche iugoslave	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			YU	
ZA	Sudafrica	X	X	X	X	X	X	X	X		(2)			ZA	
ZW	Zimbabwe	X	O	X	X	O	O	O	O		(2)			ZW	

B : Bovini (compresi bufali)

O/C : Ovini/capri

S : Suini

A : Artiodattili

E : Equini

X : Autorizzati in linea di massima

O : Non autorizzati

Osservazioni particolari

- (¹) Escluse le carni di cinghiale.
 (²) Escluse le carni con osso e le frattaglie di artiodattili selvatici.
 (³) Fatte salve le eventuali restrizioni indicate nell'elenco di cui sopra, sono autorizzati i prodotti carni sottoposti a trattamento termico in recipienti ermeticamente sigillati fino a raggiungere un valore F_0 uguale o superiore a 3.
 (⁴) Fatte salve le eventuali restrizioni indicate nell'elenco di cui sopra, sono autorizzati i prodotti carni sottoposti a trattamento termico fino a raggiungere una temperatura centrale di almeno 80 °C.
 (⁵) Gli Stati membri possono importare equini soltanto in conformità con la decisione 92/160/CEE della Commissione relativa alla regionalizzazione.
 (⁶) Finché non siano state adottate disposizioni specifiche a norma dell'articolo 13, paragrafo 2 della direttiva 90/426/CEE, gli Stati membri non sono autorizzati ad importare equini in provenienza da questo paese.
 (⁷) Gli Stati membri possono autorizzare le importazioni di ovini vivi destinati alla macellazione immediata, in provenienza da questo paese a destinazione diretta dal loro territorio, fino al 1° luglio 1993.

Note complementari

XR : La Commissione ha approvato il piano concernente i residui di sostanze ad azione tireostatica, estrogenica androgenica o gestagena, nonché di sostanze diverse da quelle ad azione ormonica, negli animali vivi e nelle carni fresche.

Gli equidi, diversi dagli equidi da macello, potranno essere importati senza che il paese terzo interessato sia obbligato a presentare un piano.

- (a) Le importazioni di carni bovine destinate all'alimentazione umana sono limitate alle carni di vacche utilizzate esclusivamente per la produzione di latte.
 (b) Le importazioni di bovini vivi sono limitate agli animali da riproduzione e ai vitelli da ingrasso di meno di 15 giorni.
 (c) Le importazioni di carni bovine destinate all'alimentazione umana sono limitate alle carni :
 i) di vacche utilizzate esclusivamente per la produzione di latte, oppure
 ii) — che rispondono alle condizioni convenute tra gli Stati Uniti d'America e la Comunità economica europea e
 — che siano state ottenute da animali provenienti da allevamenti riconosciuti dalla Commissione, presso macelli abilitati alla produzione di carni fresche, i cui nominativi siano stati appositamente comunicati dalla Commissione agli Stati membri.
 (d) Per le importazioni di cavalli vivi da macello, sono state fornite garanzie sufficienti a giustificare l'importazione.
 (e) Le carni fresche e i prodotti a base di carne devono essere sbarcati sul territorio della Comunità al più tardi il 31 luglio 1993.
 (f) Piano approvato provvisoriamente fino al 30 giugno 1993.

PARTE 2

COLONNA SPECIALE PER GLI EQUINI

Paese codice ISO	Paese	Cavalli registrati	Osservazioni
AE	Emirati Arabi Uniti	x	
BB	Barbados	x	
BH	Bahrein	x	
BM	Bermuda	x	
BO	Bolivia	x	
CO	Colombia	x	(¹)
CR	Costa Rica	x	(¹)
CU	Cuba	x	
EC	Ecuador	x	(¹)
EG	Egitto	x	(¹)
HK	Hong Kong	x	
JM	Giamaica	x	
JO	Giordania	x	
JP	Giappone	x	
KW	Kuwait	x	
LY	Libia	x	
OM	Oman	x	
PE	Perù	x	(¹)
TR	Turchia	x	(¹)
VE	Venezuela	x	(¹)

x = Autorizzati in linea di massima.

(¹) Gli Stati membri possono importare equini soltanto in conformità con la decisione 92/160/CEE relativa alla regionalizzazione.